L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

DIMANCHE, 9 JANVIER 1881.

OPERA FRANCAIS.

La *Fille de Mme Angot* a été représentée hier en matinée, devant une salle comble; nous avons compté dix-sept enfants dans une loge d'avant-scène. La gaîté et l'entrain passaient alternativement de la salle à la scène, et de la scène à la salle; aussi les artistes, sans en excepter un seul, ont-ils chanté et joué avec une verve endiablée. Mme Ambre et M. Pellin, à leur entrée en scène, ont été accueillis non seulement par des applaudissements, mais encore avec ce murmure sympathique certainement plus flatteur pour eux que les bravos les plus bruyants.

Les morceaux suivants ont été bissés: la *Déclaration* d'Ange Pitou; *De la mère Angot j'suis la fille*; le duo ou plutôt le duel de Mlle Lange et de Clairette.

Il va sans dire que la *Valse* et la *Prisonnière* ont été redemandées à grands cris.

Décidément les matinées sont tout à fait en vogue.

Le soir la salle se remplissait encore d'une foule énorme. La seconde représentation de la *Juive*, donnée en commémoration du 8 janvier, a eu toutes les apparences d'une fête. La première galerie, une partie des secondes et des troisièmes étaient ornées de drapeaux américains, louisianais et français.

L'assemblée était tachetée de nombreux et brillants uniformes, parmi lesquels on distinguait des officiers de la marine française.

La population israélite de notre ville était représentée à cette soirée exceptionnelle, par un grand nombre de dames en toilettes élégantes.

Les artistes se sont piqués d'honneur devant cette magnifique assistance; le cantique bien chanté. On a fait répéter à M. Tournié le grand air—*Rachel, quand du seigneur*,—et on l'a rappelé trois fois.

Le public a plusieurs fois témoigné à MM. Jourdan et Pellin sa satisfaction, de la manière la plus flatteuse.

Mlle Delprato a été applaudie après les deux couplets de la fin du second acte.

Mlle DeVilleray a eu un très joli succès dans le duo d'*Eudoxie et de Léopold*; des applaudissements, une corbeille et un bouquet ont été sa récompense.

M. Tournié a reçu une très belle couronne à feuille d'or, après le grand trio entre Eléazar, Léopold et Rachel.

Le ballet a été accueilli avec des bravos assourdissants. Les danseuses étincelaient comme des lucioles; les trois premières, Mmes Hennecart, La Bella et Goeni ont rivalisé de légèreté et de vivacité.

Mais Mlle Hennecart n'a pas son égale pour la grâce. En outre, le style de sa danse est d'une rare distinction. Une autre chose contribue à donner une élégance particulière à ses mouvements, c'est qu'elle est toujours admirablement en règle avec la mesure.

Après le troisième acte, Mme Ambre, en costume de cantinière et le drapeau français à la main, s'est avancée vers la rampe, et a chanté l'air de la *Fille du Régiment*, "Salut à la France." Ce morceau, lancé avec une crânerie patriotique et militaire, a fait éclater un tonnerre d'applaudissements, et a été redemandé.

A peine la chanteuse finissait-elle que corbeille, couronne et bouquets franchissaient l'orchestre, et bien que des personnes accourussent des coulisses pour l'aider à les porter.

A. M.

Représentation extraordinaire au bénéfice de l'Union Française.—Nous recevons du Président de l'Union Française la lettre suivante:

Messieurs les Editeurs:

Permettez-nous d'informer vos lecteurs qu'un tirage de trois bijoux de prix—une bague en diamant et deux montres en or—sera ajouté aux attraits de notre représentation. Chaque billet d'entrée présenté, le soir, au contrôle, sera droit à un numéro du tirage. La même personne pourra présenter plusieurs billets et recevra un nombre correspondant de numéros.

Le programme de la soirée, qui est des plus variés, sera publié incessamment.

L'ouverture du bureau de location pour les places réservées précédera de plusieurs jours la représentation. Un avis ultérieur fera connaître la date et le lieu de l'ouverture.

Nous annonçons avec plaisir que la vente des billets se fait rapidement.

Veuillez agréer, Messieurs, etc.

THEATRE ST-CHARLES.—C'est décidément le lundi, 17 janvier, que débute la troupe de Grand Opéra International, de MM. Strakosch et Hess, dont l'étoile est Mme Marie Rose. Nous n'insistons pas sur la valeur de ce nom; il est assez connu. Nous nous bornons pour aujourd'hui à donner la série des représentations de la première semaine.

Lundi, 17 janvier, Carmen.
Mardi, 18 janvier, Guillaume Tell.
Mercredi, 19 janvier, Méphistophélès.
Jeudi, 20 janvier, Bohemian Girl.
Vendredi, 21 janvier, [Il Trovatore] Le Trouvère.
Samedi, 22 janvier, [en matinée] Carmen.
Samedi, 22 janvier, [le soir], Fra Diavolo.

Nous reviendrons, la semaine prochaine, sur ce sujet intéressant, et nous donnerons des détails sur cette troupe lyrique, dont on fait les plus grands éloges.

—Les photographies les meilleur marché, chez Simon.

GRAND OPERA HOUSE—Dimanche soir, 9 janvier, la représentation aux cadeaux des cent femmes. Tous ceux qui assisteront au spectacle participeront au tirage de quelques montres élégantes en or et en argent.

ACADEMIE DE MUSIQUE—Ce soir, et lundi le "Surprise Party de Rice"; commencement des extravaganzas. Jeudi soir les Revels, et vendredi et samedi le grand opéra burlesque en deux actes, "Hiawatha", libretto de Nat. Childs et musique originale de Rice. Dimanche sur 16 janvier, l'Extravaganza originale de Wm Gill, Heroes.

THEATRE ST-CHARLES—Ce soir, pour neuf représentations en comptant deux matinées, le retour de la favorite, Miss Annie Pixley, dans M'Liss, l'enfant des Sierres. Miss Pixley introduira toutes ses chansons, ses danses, et toutes autres spécialités contenues par une troupe de comédiens rares.

Lundi soir, 17 janvier, la troupe d'opéra anglais de Strakosch et Hess.

GRAND FEDERAL MARCH.—Cette marche composée pour le piano par Robert Mayer, a été dédiée au Liedertafel de la Nouvelle-Orléans, à l'occasion de l'ouverture du chemin de fer de la Louisiane et Texas. Cette composition est brillante, tout à fait digne de la réputation de son auteur. Elle se vend chez tous les marchands de musique.

—Essayez l'artiste-photographe Simon.

—Sans plaisanterie aucune, il existe une Société d'*Antiseislamistes*. L'un des articles des statuts porte cette disposition:

—Le droit d'être disséqué par ses collègues ne peut être délégué, même à un proche parent.

Le titulaire seul est admis à en jouir.

—Tu te maries?
—Dans quinze jours.
—Un beau parti?
—Elle a hérité, il y a six mois, de son oncle.
—Très bien.
—Son père est sur le point de monter au ciel, où l'appelle une fluxion de poitrine.
—A merveille! Je comprends les "feux" de cette brûlée!

—Eléphant—Animal qui n'est pas sans défenses."

—Pensée d'un moraliste.
Il vaut mieux rendre la justice que la dîner.

Mlle Lili dit ses prières, à genoux dans son lit:
—Bon Jésus, bonne Sainte-Vierge, conservez longtemps papa... et maman... conservez aussi tante Séraphine, si vous le voulez; car, pour moi, je n'y tiens pas beaucoup.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 9 Janvier.—Température—Temps couvert et pluies partielles, vents du nord-est au nord ouest, température stationnaire ou plus basse, baromètre stationnaire.

Température du 8 janvier 1881.
Thermomètre de C. DUHAMEL, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	42	6
Midi	59	15
3 P. M.	60	16
6 P. M.	55	13

Bulletin météorologique.
Samedi, 8 janvier, 2 h. 08 P. M.
Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

Augusta, Géo	42	Louisville, Ky	32
Atlanta	42	Memphis, Tenn	34
Galveston, Tex	48	Mobile, Ala	56
Cairo, Ill	27	Montgomery, Ala	55
Chattanooga, Tenn	42	Nashville, Tenn	39
Cincinnati, O	32	New Orleans, La	58
Davenport, Iowa	[illegible]	Omaha, Neb	[illegible]
Dubuque, Iowa	[illegible]	Pittsburgh, Pa	28
Galveston, Texas	42	Savannah, Géo	42
Indianola, Texas	[illegible]	Shreveport, La	44
Keokuk, Iowa	[illegible]	St-Louis, Mo	28
Key West, Fla	81	St-Paul, Minn	[illegible]
La Crosse, Wis	[illegible]	Vicksburg, Miss	51
Leavenworth, Kan	[illegible]	Yankton, D. T	[illegible]

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses).

Augusta	12.00	Nashville, Tenn	8.06
Cairo, Ill	13.00	New Orleans	10.06
Cincinnati, O	18.00	Omaha, Neb	—
Davenport, I	—	Pittsburgh, Pa	7.00
Keokuk, Iowa	—	Shreveport, La	12.07
La Crosse, Wis	—	St-Louis, Mo	8.06
Leavenworth, K	—	St-Paul, Minn	—
Louisville, Ky	glace	Vicksburg, Miss	—
Memphis, Tenn	2.00	Yankton	—

* Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE, Sergeant Signal Corps, U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES,
Inscrits au bureau de santé dans les 24 heures.

Mariages.
Walter H. Hoffman à Mlle Mamie E. Waterman.
Nicholas L. Hughes à Mlle Nellie White;
James Frank à Mlle Emily Anderson;
George Simmons à Mlle Susan Lewis.

Naissances.
Mme Adolphe Brun, une fille;
William Melton, un garçon.

Décès.
Joséphine Lotetier, c., 19 ans, 178 rue Rampart;
Amanda Johnson, c. 38 ans, rue Gén. Taylor, entre Laurel et Jersey;
Mme Amélia Taylor, 32 ans et 10 mois, 382 rue Bienville;
Mme Eugène Saunders, 283 rue St-Mary's;
Mme Ellen Bernardi, 21 ans, 261 rue Lafayette;
Adolph Haisleigh, 36 ans, Chemin du Bayou et Claiborne;
Mary Holstein, 329 rue Hôpital;
Jules J. Smith, 41 ans, rues Carondelet et Calliope.

Voyageurs arrivés aux principaux Hôtels.

HOTEL ST-CHARLES.

Geo W Polk, Mme H L Hart et famille, Jno A Stevenson, Louisiana; C P Oakley, N L Carter, Louisville; J V Hunter, Wm B Taylor, Wm Gex, New York; J J Pettit, Pennsylvanie; Chas Balsecomb, Amsterdam, Hollande; F S Hubbard, T G Lawson, Boston; E Freeman, femme et enfant, Nashville, Ill; C R Adams, B T Longstreth, Geo H Pearson, Jno Dent, Philadelphia; H L Kotlinsky et femme, Princeton; A Bonzano et femme; D W Bowman, Phoenixville, Penn; Ben White et famille, Mme M Perry, Mlle E. Bowman, St Louis; J B Marion, Washington; Stephen Duncan, D Robt Carson, Natchez; J Spencer, Mlle Ella Gray, Tennessee.

CITY HOTEL.

W W Pugh jr, Assumption; F M LePort, Mobile; A H Morse, Nlle-Orléans; L W Wallace, Chicago; H C Harris, Géo; Mme Walder, Miss Chambers, Indianapolis; J Poitevant, Miss; E T Riley, New Iberia, Mo; G Ocosa, Le; Al en D Hare, Assomption, La; J B Saunders, Le; Rév J C Ahern, Mlle Kate C Ahern, Ocean Springs; Mme M Jacobs, Albert, Montgomery, ville; L J Bigler, Cleburne, Tex; H S Atkins et fille, Brookhaven, Mich; J F W Nevins, femme et trois enfants, Decatur, Ill; T H Green et femme, California; A B Bird et femme, Plaquemine; J Howe, Taylor, Homer, Louisiane; J A Cleveland, Homerville; F Stevens, Belmont, Tex; E J Hamlin, W T Thornton, St. Louis; Aug. Loeser jr, bas du fleuve; G L Dubose, Newell; Tom F Townsend, Savannah; Mlle Mary Stevens, A L Fairchild, ville; A Lee Hall, City, Mo; Henry Hudson, Chicago; Louis W Stevens, Galveston; John Thalkill, Mexico; J W Intosh, steamship City of Merida; J B Black, steamer Sam Robertson.

La célébration du 8 Janvier.—L'anniversaire de la grande victoire du 8 janvier 1815, n'a pas été célébré avec la pompe des années qui ont précédé notre guerre civile, il s'en faut de beaucoup. La manifestation d'hier a été, cependant, convenable, vu les circonstances; elle a prouvé que nos soldats-citoyens sont restés fidèles à l'un de nos plus glorieux souvenirs.

A l'heure indiquée dans les ordres émanés des quartiers généraux, les différents corps se sont assemblés dans la rue du Canal et se sont mis en marche à quatre heures et demie, après que le gouverneur Wiltz et son état-major les eut passé en revue. Ils étaient dans l'ordre suivant: Major Général W. J. Behan et son état-major.

Première brigade, brigadier-général John Glynn, Jr, et son état-major, commandant.

Artillerie d'Orléans—Col. A. J. Bachemin commandant; six compagnies et les compagnies indépendantes suivantes: Cazadores d'Orléans, capitaine Jos Liseo; Gardes Lafayette, capitaine G. Boué; France-Tireurs, capitaine Alex. Dumestre; Tirailleurs Bersaglio, capitaine John Astredo.

Régiment d'artillerie légère de campagne de la Louisiane—Col. Gustave Le Gardeur Jr commandant; quatre compagnies avec les Gardes Continentaux.

Batterie A, capitaine A. C. Landry; batterie B, capitaine W. H. Beanham; batterie C, capitaine Michel J. Fortier; batterie D, lieutenant J. Turner. Le capitaine Pierce commandait les Gardes Continentaux.

Premier régiment d'infanterie, Gardes de la Louisiane, col. Adolphe Meyer commandant; trois compagnies: Cie. A, capitaine M. C. Boyce; Cie. G, capitaine P. Butz; Cie. C, capitaine B. J. Goodman.

Seconde brigade—Brigadier-général Augustus Reichard et son état-major.

Régiment du Croissant, colonel Edward Ivy, commandant; League Guards, capitaine W.F. Pinckard; Jamel Guards, capitaine Henry Pickles; Vaudry Rifles, capitaine John G. Woods; Nicholls Rifles, capitaine C. Whitney; Burke Rifles, capitaine F. O. Minor; Crescent Rifles, capitaine Leslie Robb; Compagnie F, capitaine Charles Dossand; Stonewall Grenadiers, lieutenant S. B. Mc Conico.

Artillerie Washington, lieutenant-colonel J. B. Richardson, commandant; batterie A, capitaine Frank McElroy; batterie B, capitaine M. Beebe; batterie C, capitaine H. M. Isaacsen; le capitaine L. L. C. Dapuy commandait la compagnie des vétérans.

Bataillon Allemand, Lt. Col. G. H. Braughn commandant; Cie. A, capitaine O. M. Tennisson; Cie. B, capitaine Charles F. Buck; Cie. C, capitaine J. Silambrecht; Cie. D, capitaine Jos. Voegtle; Gardes Allemands, Capt. Géo. Müller.

Ils ont parcouru les rues Canal, Remparts, St. Louis, Royale, St. Charles, Julia et Camp.

Sur tout l'itinéraire ils ont été remarqués par leur air martial et leur excellente tenue. Des dames dont la présence rehaussait l'éclat de la fête les ont saluées de leurs sourires les plus gracieux.

Hier soir, après la revue, les officiers de la milice assistaient à la représentation à l'Opéra. Des loges avaient été préparées pour le gouverneur et son état-major. On remarquait les généraux Behan, Glynn, Reichardt, les colonels LeGardeur, Bachemin, Ivy, Richardson et Peyroux.

Foire au profit d'orphelines.—Nous avions annoncé, il y a quelque temps, qu'une foire devait avoir lieu au profit des orphelines de l'Asile des Sœurs Marianites de Ste-Croix, 3e district, à la salle Stonewall Jackson.

Les temps effroyables qu'il a fait, jusqu'à ce moment, ont forcé les Sœurs à la remettre au lundi, 10 janvier; et, cette fois, elle sera donnée à la salle Grunewald.

Les Sœurs Marianites de Ste-Croix ont, en effet, dans le 3me district, coin des rues Amour et Elmire, un ouvroir, inauguré en 1850, et dans lequel sont entretenues, chaque année, une centaine d'orphelines. C'est au profit de ces pauvres petites infortunées qu'est donnée cette foire.

Les Sœurs Marianites de Ste-Croix, arrivées ici, en mai 1849, ont aussi la charge de l'asile des orphelins du 3e district, que leur avait confié Mgr Blanc, en 1849. Elles étaient au nombre de 4 alors; il y a actuellement 12 sœurs attachées à cet établissement qui reçoit, chaque année, plus de 300 enfants. 3358 orphelins ont été élevés dans cet asile, depuis sa fondation.

Nous n'avons pas besoin d'en dire davantage pour faire comprendre la portée de l'œuvre entreprise par les Sœurs Marianites de Ste-Croix, et le public, nous n'en doutons pas, s'empressera de répondre à leur appel.

La Foire, ouverte le 10 janvier, se terminera le 15.

Voir l'annonce publiée dans une autre colonne.

Archevêché de la Nouvelle-Orléans.—Nous lisons dans le *Propagateur Catholique*:

Sur sa demande et sur les instances des catholiques des Opelousas, M. l'abbé Gilbert Raymond est nommé curé de la paroisse ecclésiastique de St. Landry, aux Opelousas. Il est, en conséquence, déchargé du titre et des fonctions de vicaire-général, en conservant le titre de vicaire-général honoraire.

Aucun successeur ne lui est donné dans les fonctions de vicaire-général.

M. l'abbé Rouxel, vicaire-administrateur de la cathédrale, conserve seul les fonctions de vicaire-général du diocèse, sous l'autorité de Monseigneur l'Archevêque, qui se réserve le titre de curé de la cathédrale, et de Mgr Leray coadjuteur.

Monsieur l'abbé Le Cozic est nommé chancelier du diocèse et chargé des dispenses. Il est en même temps chargé de la chapelle de l'Archevêché, qu'il administrera avec les pouvoirs qu'avait son prédécesseur, pour administrer les sacrements. Il reste comme précédemment, chargé de la comptabilité.

† N. J. PERCHÉ,
Archevêque de la Nouvelle-Orléans.

Cour du juge Miltenberger.—M. et Mme John Hendricks, accusés de tenir une maison dont les autorités ont lieu de se plaindre; P. Salby, accusé de vol; Willis T. Kelley, d'ivresse et de bris de paix—ont fourni un cautionnement de $250 en attendant l'interrogatoire.

J. R. Moore, accusé de port d'armes cachées et de complicité dans la rixe qui a eu lieu dans la rue Franklin, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire. Il n'a pu donner un cautionnement de $750.

Henri Wm. Jogas, accusé de vagabondage, a été envoyé à la maison de correction.

Wm. O'Sullivan, pour ivresse et bris de paix, a été condamné à une amende de $10 ou à vingt jours de prison de paroisse.

Moses Brown, accusé de bataille et de bris de paix; Nancy Jones, d'ivresse et de bris de paix, ont été condamnés à $5 d'amende ou à dix jours de prison.

Geo. Wilson, pour vol, a été envoyé en prison en attendant l'interrogatoire.

John L. Decade et Joe Boutté, accusés d'avoir enfreint la deuxième section de la loi de 1870, laquelle a trait aux maisons de jeu, ont fourni un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Cour du juge Davey.—Le juge a acquitté J. A. Mc Dermott, Jeremiah Quinland, John Shawn et John Brady, accusés d'ivresse.

Charles Gow, accusé d'avoir battu J. Paul Leblanc, a été relâché sur parole.

Paragraphes.—"Quel a été, jusqu'ici, l'effet des poursuites instituées contre les importateurs coupables de fraudes au préjudice du gouvernement?" a demandé un rapporteur, en parlant des sucres, à M. French, sous-ministre des finances.

"Les droits ont déjà rapporté au trésor $1,500,000 de plus qu'en 1879. Les planteurs de Cuba et de Démérara s'aperçoivent aujourd'hui qu'ils ne gagnent pas à colorer leurs sucres. Je me propose d'avoir, lorsque les accusés seront jugés, les témoignages des meilleurs fabricants de sucre."

—La Pelican Steam Fire Company No 1, d'Alger, donne un grand bal paré et masqué, le 22 février, au Philharmonic Hall.

—La commission spéciale du bureau de santé de l'Etat part, ce matin, pour la station de quarantaine du Mississippi.

—Le conseil archiépiscopal, présidé par Monseigneur l'Archevêque Perché, sera, à partir de ce jour, composé de: Mgr Leray, coadjuteur, M. l'abbé Rouxel, vicaire-général, le R. P. Neithart, curé de St-Alphonse, le Rév. Bogaerts, curé de St-Henri.

—La société suisse donne un grand bal paré et masqué, le samedi soir, 5 février, à la salle Grunewald. Le prix du billet est d'une piastre. Le comité des préparatifs se compose de MM. E. Hoehn, D. S. Ramelli, J. A. Holzer, George Patser, E. Dieth et J. Egloff.

—Les inspecteurs Stewart et Horrigan ont saisi, à bord d'un steamer, des dames-jeannes de whisky qu'on essayait de faire passer en contrebande.

—Les lampes du fond du troisième district ne sont pas allumées.

—Produits américains exportés de notre douane, en décembre:

Articles.	Quantités.	Valeur.
Maïs, boisseau	441,518	$236,599
Seigle, boisseau	23,000	21,000
Blé, boisseau	184,464	226,021
Farine, baril	5,518	33,412
Bœuf, salé ou fumé liv	4,300	562
Bacon, livres	4,120	240
Jambons, livres	2,864	279
Beurre, livres	2,594	442
Fromage, livres	543	67
Saindoux, livres	22,900	1,659
Porc, livres	231,410	11,859

—Les carabiniers de la Nouvelle-Orléans s'assembleront, lundi soir, à l'arsenal des Continental Guards, afin d'arrêter les conditions d'un tir qui doit décider de la possession du prix de Denver et des cornes (buffle, chevreuils, antilope) qu'ils ont reçu du capitaine Lower.

—Demain, lundi, 10 janvier, notre vénérable archevêque entrera dans sa soixante-dix-septième année. L'an dernier, à pareille époque: il était retenu par la maladie, loin des fidèles confiés à sa charge pastorale, loin de sa patrie d'adoption, qu'il aime tant. On pouvait craindre alors que le mauvais état de sa santé, joint à son âge avancé, rendît impossible une nouvelle traversée de l'Océan. Il a heureusement, recouvré ses forces et son énergie, et il est revenu prendre en mains l'administration de son vaste diocèse avec l'intelligente et dévouée coopération de monseigneur le coadjuteur. Les fidèles et ses amis se rendront en foule à l'archevêché.

—La commission du bureau de santé (nous annonçons ailleurs son départ) se compose du Dr Formento, chairman, du Dr Jones, de MM. Booth et Brewster; les deux premiers seuls se rendent à la station de quarantaine.

—L'"Independencia", navire de guerre mexicain, est toujours près de la rive d'Alger, immédiatement au-dessus du débarcadère du "ferry" de la rue du Canal.

—Le "Mechanics' and Dealers' Exchange Association" a élu A. Martin, M. B. Murray, P. H. Leonard, Jas. D. Edwards, F. E. Foucher, F. Jahncke, Paul Haller, J. A. Blaffer, L. Sincer, H. Dudley Coleman, O. Ferry et H. Huddig directeurs en 1881. Les directeurs ont élu A. Martin président, A. J. Ward secrétaire, et les commissions suivantes: exécutive, J. A. Blaffer, Jas. D. Edwards et L. Sincer; finances, H. Dudley Coleman, O. F. Terry et P. H. Leonard.

—Gretna a maintenant vingt-cinq quais solidement construits et pouvant recevoir soixante-quinze des plus gros navires qui entrent dans notre port.

—Directeurs du New Orleans Elevator and Warehouse Company, en 1881: Henry C. Haarstick, Geo. H. Rea, J. H. Oglesby, Charles F. Orthwine, J. Van Dorff, W. R. Frisbie, F. Eugster; président, Geo H. Rea; secrétaire et directeur général, J. T. Burgess.

—MM. S. M. Todd, de notre ville, et M. Jackson, de New York, auront une entrevue avec les autorités municipales, mardi prochain, à six heures du soir, au sujet du gaz hydrogène.

—Le bruit courait, hier, que la police est réorganisée suivant le vœu de la commission du conseil, les fonctions de chef seront abolies.

—M. Brennan, attaché du département du voyer, a inspecté les levées d'Alger.

—La conférence ecclésiastique du mois de janvier ayant été différée à cause de la fête de l'Epiphanie, aura lieu jeudi prochain, 13 janvier, à dix heures du matin, dans le local ordinaire, chapelle du séminaire, à l'Archevêché.

—L'officier de police Cooper a fermé, dans la nuit de vendredi à samedi, une maison qui n'est pas habitée. Elle est au coin des rues Ste. Anne et Royale.

—Ed. Jas. Baptiste, c., a été arrêté par ordre du juge Miltenberger. Anthony Miller l'accuse de l'avoir attaqué à main armée, dans l'intention de le tuer.

—Geo. Wilson, accusé, par Charles Ollié, d'ivresse et de vol, a été arrêté au coin des rues Chartres et Madison.

—Moses Brown, pour s'être enivré, battu et avoir troublé la paix, a été arrêté au No. 6 de la rue Front.

—Un nègre, en passant devant le magasin de M. Lauber, dans la rue Front, près Cambronne, y a pris une paire de souliers et s'est enfui. On n'a pu l'arrêter.

—Geo. Washington, c., accusé de bris de paix et de langage obscène, a été arrêté sur la Levée, au pied de la rue Washington.

—Mme Tyler, c., a été arrêtée, au coin des rues Broad et Félicia, pour vol.

—Morgan Flower, c., accusé d'avoir battu Good Blackman, a été arrêté au coin des rues Canal et Waters.

—F. H. Sharp, âgé de trente-deux ans, a été envoyé à l'hôpital, de la station du port.

—Gabriel Richards, c., âgé de soixante ans, est mort, subitement, à sa résidence, coin des rues Lizardi et Forstall. Le coroner a fait l'autopsie du corps et le jury a constaté un cas de pneumonie.

—Un petit nègre, âgé de cinq mois, fils d'Adeline Blunt, est mort, subitement, sur le coteau de la Métairie, près le canal de la rue dix-septième.

—Une rixe a eu lieu dans la rue Franklin, près Bienville, entre George Reed et Ella Page, tous deux de couleur. Elle a été grièvement blessée au côté droit. Frank Jackson, en essayant d'empêcher la rixe, a été blessé au bras gauche par Reed, qui s'est enfui. Les deux blessés ont été transportés à l'hôpital. J. R. Moore a été arrêté sous prévention de complicité.

—Une femme de couleur, nommée Jane, âgée de quarante-cinq ans, est morte subitement chez elle, au No 215 de la rue des Ursulines. Le coroner en a été avisé.

—Il y a un énorme trou sur le quai, du pied de la rue du Canal.

—Les charrettes à immondices ne sont point passées, depuis plusieurs jours, dans le sixième "precinct," de la rue Baronne au bois et de la rue Félicité à la rue Toledano.

—M. French a une très haute opinion de notre hôtel de monnaie, qui, dit-il, a frappé, le mois dernier, plus de pièces que tous les autres.

—Dans les vingt-quatre heures expirées hier matin, à cinq heures, la police a fait 26 arrestations, dont 7 dans le premier precinct, 11 dans le troisième, 5 dans le quatrième, 2 dans le sous-septième, une dans celui du port. Elle n'en a pas opéré dans le cinquième, sixième, septième, huitième.

—Hier matin, à onze heures, le cylindre du ferry "Enterprise" a fait explosion au moment où le bateau quittait son quai, à Alger. Thomas Bucholz, l'ingénieur, a été légèrement blessé à la figure par un morceau de bois. Les dégâts sont insignifiants.

—Hier soir, à huit heures, Tom Welsh, domicilié au coin des rues Espagne et Bons-Enfants, s'entendant appeler dans la rue, est sorti de chez lui; il a reçu alors un coup de feu qui l'a grièvement blessé à la jambe gauche. Il accuse Geo. Bachemin avec qui il avait eu des paroles le matin d'être celui qui l'a blessé.

—Il est mort l'année dernière, dans les limites de la Nouvelle-Orléans, 5623 personnes, dont 3637 blanches et 1986 de couleur. Il y a eu 1160 mariages.

—Geo. Mango, accusé de voies de fait, a été arrêté hier matin à la presse à coton du Kentucky.

—Jos. Elliot, pour vol, a été arrêté dans la rue Commune, près Derbigny.

—Frank Lewis et Richard Torbin ont été arrêtés hier, à deux heures de l'après-midi. Ils sont accusés de n'avoir aucun moyen d'existence. Torbin est, en outre, accusé de vol de grand chemin.

—Joe Kennedy, c, accusé de vol avec effraction, a été arrêté hier soir, dans la rue Canal, près Baronne.

—John McKenna a été arrêté hier soir, à six heures, dans la rue Royale, près Canal. Il est accusé de s'être échappé de Vicksburg, Miss.

—Un incendie a eu lieu, hier matin, à huit heures, au "Southern Cotton Press" coin des rues Poydras et Clara. Les flammes ont été promptement éteintes. Les dégâts sont insignifiants.

Ventes inscrites au bureau de l'enregistreur des hypothèques:

H. [illegible] à Mme A. S. Smith, un terrain et de [illegible], compris entre les rues Tchoupitoulas, Jersey, Arabella et l'Avenue Nashville, mesurant 40 pieds de face à la rue Jersey, sur une profondeur de 109 pieds.....$400

Paul Reneau à Dr Julius Reneau, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Thalie, Baronne, Melpomène et Dryades, mesurant 16 pieds de face à la rue Thalie, sur une profondeur de 127 pieds; et aussi un terrain et bâtisses, compris entre les rues Franklin, Terpsichore, Basin et Euterpe, mesurant 32 pieds de face à la rue Franklin, sur une profondeur de 96 pieds.....$800

John Meylan à J. P. Rosdeau, 24 terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Levée, Jersey, Valmont et Léontine.....$4800

Francis Bellair à Tony Lafée, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Lizardi, Delery et Forstall et Chartres, mesurant 25 pieds de face à la rue Lizardi, sur une profondeur de 120 pieds.....$125

Charles Hartman à Heinke Schmidt, un terrain et bâtisses, compris entre les rues St-Thomas, Chippewa, Première et Seraparu, mesurant 37 pieds de face à la rue St-Thomas, sur une profondeur de 120 pieds.....$1000

Vente de shérif, Robert L. Belden à Chas. Faucher, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Dumaine, Rousseau, Prieur et St-Philippe, mesurant 28 pieds de face à la rue Dumaine, sur une profondeur de 180 pieds.....$1050

Bertrand Beer à David A. Hackney, un terrain et bâtisses, compris entre les rues St-Charles, Carondelet, Thalie et Terpsichore, mesurant 23 pieds de face à la rue Thalie, sur une profondeur de 113 pieds.....$3500

Phillip Phillips à Mme Charles E. Leblanc, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Royale, Ursulines, Hôpital et Bourbon, mesurant 24 pieds de face à la rue Royale, sur une profondeur de [illegible] pieds.....$2400

Alexander Godeaux à John Bonnecaze, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Prieur, Dupré, Robertson et Claiborne, mesurant 64 pieds de face aux des Français, sur une profondeur de 100 pieds.....$500

William Crane à Mme Howard Wilson, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Market, Jackson, Tchoupitoulas et l'Avenue Elmire, mesurant 30 pieds de face à l'Avenue Elmire, sur une profondeur de 123 pieds.....$170

Henry Johnson à Jacob Meeck, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Melpomène, Magnolia, Thalie et Locust, mesurant 31 pieds de face à la rue Magnolia, sur une profondeur de 125 pieds.....$1550

Succession de Anna B. Drickel à John Keller, un terrain et bâtisses, compris entre les rues Chartres, Vieille Levée, Toulouse et Jefferson, mesurant 16 pieds de face à la rue de Chartres, sur une profondeur de 43 pieds.....$1950

—Simon fait les photographes au procédé Lambert.

SARAH BERNHARDT.

On lit dans le *Courrier des Etats-Unis*:

Mme Sarah Bernhardt est arrivée avant-hier à Philadelphie, venant de Baltimore.

Elle a joué hier soir dans *Phèdre* au Chestnut Street Theatre, devant un nombreux auditoire qui ne lui a pas ménagé les applaudissements et les rappels.

La pièce annoncée était *Adrienne Lecouvreur*, mais à raison de l'absence de Miles Sidney et Colombier, qui étaient restées en route par suite d'un accident de chemin de fer, la direction a été forcée de donner *Phèdre*.

Questionnés par un reporter, les principaux clergymen de Chicago ont répondu qu'ils ne se croyaient aucun droit d'attaquer Mme Sarah Bernhardt dont ils ne savent rien que par des rumeurs. Ils se le déconseillent pas de la chaire, comme ont fait leurs confrères d'autres villes. Beaucoup d'entre eux sont opposés au théâtre, comme pernicieux pour la religion et la morale, mais leur opposition est générale et sans acception de personnalités.

L'*Evénement* de Paris a reçu de Mlle Marie Colombier la lettre suivante qu'il publie dans son numéro du 24 décembre.

Ah! enfin! je commence à respirer un peu... pour la première fois depuis que je suis dans ce pays. En moins d'un mois, j'ai joué cinq pièces dont je ne savais pas le premier mot.—La dernière de ces pièces était le *Sphinx*—Sara Bernhardt jouait le rôle de Croizette avec une supériorité de talent qui vous aurait transportée.

—Je jouais le rôle de Sarah Bernhardt.—Je n'avais eu qu'à peine le temps d'apprendre. Si je ne deviens pas impalpable, c'est à croire que je suis de marbre.

Ah! mon cher Besson, quel étonnant pays que ce nouveau monde, qui me fait l'effet d'être le grand collecteur de l'antre de l'ancien.... celui dont nous sommes fiers de faire partie.—Car ce n'est pas en regardant la colonne qu'on est heureux d'être Parisien, c'est plutôt en quittant Paris.

Quelle vie! quelles mœurs!.... Le voile de la pudibonderie recouvre d'ailleurs tout cela.—Figurez-vous que l'on prêche dans les temples contre Sarah.—On dit qu'elle jette le trouble dans les familles.—Elle a toutes les gloires, vous voyez, y compris les palmes du martyre.... Le malheur, c'est que ces palmes sont d'or.

—Le succès va grandissant. Les recettes varient de 25 à 32,000 francs.

C'est assez joli!—On a donné une représentation supplémentaire, non prévue dans le programme, deux actes de *Froufrou*, deux actes de la *Dame aux Camélias* et le *Passant*. Le spectacle de Froufrou et de Marguerite Gauthier transformée en chanteur florentin n'a pas laissé que d'étonner—mais aussi de transporter les Yankees.—Quinze rappels, tel est le bilan.—Nous partons pour Boston.

Boston.

Si New-York est le collecteur de Paris, Boston en est le faubourg Saint-Germain.—Sarah vient de débuter par *Hernani*.—Elle joue ce soir *Froufrou*.—Vrai, bien que vous ne vous en doutiez pas, Sarah est remarquable là-dedans.—Si elle jouait le rôle à Paris, vous seriez radicalement surpris, vous autres, les blagueurs.—Par exemple, comme il faut que les roses sentent l'épines, je vous dirai qu'on a répandu ici des libelles ignobles.

—On a prétendu que Sarah a quatre enfants et pas de mari.—Les Américaines, en revanche, ont des maris en veux-tu? en voilà! Et elles font ce de nous?—Misère!.... Quand on aura établi le divorce, nous rendrons la leur pareille, na!.... Je ne veux pas être en reste, pour mon compte, et je m'engage à en prendre un par jour.

On donne à Sarah, comme père de ses enfants, tous les souverains de l'Europe, même ceux qui sont morts.

Hier, une dame faisait demander l'adresse du dentiste de Sarah, disant que son râtelier était admirable. Une autre réclamait celle de son coiffeur, affirmant qu'elle voulait se faire raser la tête pour avoir une perruque comme celle de Dona Sol!

Deux journaux ont même entrepris de prouver que notre Sarah n'était pas la vraie Sarah, mais une contrefaçon de Sarah, une simili-Sarah.... A l'appui de leurs dires, ils ajoutaient: "Vous voyez bien que celle-ci n'est pas si maigre qu'on l'a dit...."

On a fait sur elle des charges monstrueuses. On la représente à l'état microscopique, vue par le gros bout de la lorgnette.—En revanche, moi, on me met dans un tonneau.—Je vous enverrai quelques-unes de ces charges.—Ça vous amusera.

Du reste, le théâtre est charmant, les décors sont superbes—L'auditoire est fort élégant.—Le directeur gagne beaucoup d'argent et nous fait voyager en princesses... de la rampe. Il ne dit pas un mot de français, mais toutes les fois que je lui demande quelque chose:

—Aoh! yes! répond-il.

C'est le seul mot d'anglais que j'ai appris.—Il a son prix, hein!

Nous allons partir pour le Canada.

Il paraît qu'il y a là-bas une colonie française.—On y retrouve tous les dialectes de nos provinces. On y parle le vieux français, le breton et le normand. On y prépare des arcs de triomphe pour Sarah. Je vous écrirai de là-bas.

En voilà assez. J'ai joué ce soir la rôle de Cambri. Je vous envoie dix-sept pages. C'est presque de la vertu! Tendez la joue, mon cher Besson. J'y dépose un baiser... Oh!...

Voilà comme je suis... depuis mon arrivée en Amérique.

Votre amie,

MARIE COLOMBIER.

—Le marquis de Callbaux s'éloignant, en grommelant, du guichet de la Comédie-Française:

—Oh! voilà un théâtre qui finira par tomber.... on n'y trouve jamais de place!

DEPECHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE

NOUVELLES ETRANGERES

FRANCE.

Paris, 8—Dans les cercles diplomatiques, on pense que la mobilisation des réserves grecques va permettre à la France de se retirer de cette affaire de la Grèce.

Londres, 8—Le Loyd de l'Allemagne du nord a ordonné la construction d'un nouveau vapeur de 5000 tonnes, qui doit être construit vers la mi-juin. Le nom du navire serait Elbe. On prétend qu'il sera le plus rapide qu'on ait encore vu.

Londres, 8.—Le Globe de ce soir dit: Les batteries d'artillerie stationnées à Dublin ont reçu ordre de ne pas s'éloigner du camp sans une escorte convenable de cavalerie ou d'infanterie.

La réforme électorale en Angleterre.

Londres, 8—Le Times et le Daily News appellent l'attention sur les procédés d'obstruction qui viennent d'être mis en œuvre à la Chambre des Communes. Ils prédisent que le cabinet prendra contre ces procédés de vigoureuses mesures et l'on continue à en abuser.

Hier soir, à la Chambre des Communes l'avocat général en présentant un bill sur la corruption aux élections a dit que le but principal était de mettre un terme à cet achat de votes tel qu'il est facile d'en évaluer le prix.

Le bill demande les travaux forcés et la privation des droits civiques. Le bill a été lu pour la première fois.

Situation faite à la princesse Dolgorouka.

Londres, 8—Une dépêche de Berlin dit qu'un ukase a été envoyé au Sénat des Etats-Unis. Cet ukase décrète que la princesse Dolgorouka femme du czar, aura le rang et le titre d'altesse sérénissime, et que le statut déclarant que les rejetons d'une alliance entre un membre de la famille impériale et une personne ayant droit d'héritage au trône, restera en vigueur.

Bruit de la prise de Lima par les Chiliens.

Londres, 8—On rapporte, cette après-midi, que les Chiliens ont pris Lima.

La note de M. Comoundouros.

Rome, 8—Le Diritto publie une dépêche d'Athènes qui donne la dernière réponse de M. Comoundouros au chargé d'affaires français. Il attribue la situation actuelle aux agissements des puissances à Berlin, agissements qui ont engendré dans le pays l'espoir de voir exécuter les décisions de ces puissances, espoir qui a été déçu.

La Grèce s'est abstenue d'hostilités. Mais inscrite par ce qui vient de se passer devant Dulcigno, elle a fait ses préparatifs de guerre, et, après s'être tellement avancée, elle ne reculera pas.

Si l'arbitrage n'a pour but que de confirmer la déclaration de Berlin, à la bonne heure; s'il n'a pour but que de les modifier, la Grèce s'en tiendra à son droit. On ne peut rien attendre de la Porte. Le recours aux armes est une mesure inévitable.

Arrivée des communistes amnistiés.

Londres, 8—Sept communistes amnistiés, y compris M. Trinquet, sont arrivés à Paris. Ils ont été reçus par MM. Clémenceau et Rochefort et Mme Louise Michel. Aucune démonstration n'a eu lieu.

L'Union et l'Univers, de Paris, ont été poursuivis pour publication d'articles insultants par le conseil supérieur de l'instruction.

L'obstruction au Parlement anglais.

Londres, 8—Dix-huit membres irlandais de la Chambre des Communes ont parlé sur la motion d'obstruction, d'hier soir; il a été perdu près de deux heures à entendre les réflexions de M. Kelly; mais on espère que la Chambre mettra un terme à tous ces abus.

Arrestations.—Question juive.

Berlin, 8.—Les progressistes ont eu, hier, un meeting pour protester contre l'agitation anti-judaïque. La police a dispersé la foule, au moins 1000 personnes qui voulaient troubler le meeting.

WASHINGTON.

CONGRES.

Il n'y a pas eu de séance au Sénat.

Chambre.

M. Briggs, N. H., présente les certificats d'élection d'Ossian Ray, élu dans le 3e district congressional de cet Etat. M. Briggs se présente et prête le serment. L'orateur fait l'appel des rapports des comités.

M. Money, Miss, président du comité des postes, fait un rapport sur le bill réglant les droits de poste pour la seconde classe des matières postales.

M. Boehler, Minn, du comité des affaires indiennes, fait un rapport sur le bill qui autorise le secrétaire de l'intérieur à remplir les stipulations d'un traité conclu avec les indiens Chippewas du Lac Supérieur et du Mississippi. Référé au comité général.

Après l'appel des comités, sur motion de M. F. Wood, la Chambre entre en comité général, à midi et demi, pour discuter le bill de consolidation, et l'on passe immédiatement à la lecture des sections pour entendre les amendements.

Mr F. Wood, présente, au nom du comité, un amendement fixant le taux de l'intérêt sur les bons et billets dont l'émission est autorisée à 3 pour cent, au lieu de 3½ pour cent comme l'indiquait originairement le bill imprimé.

M. Chaffin, Mass., à la fixation de l'intérêt à 3 pour cent.

M. Tucker lui demande s'il veut faire payer un plus fort intérêt.

M. Chaffin répond en proposant un amendement qui offre, tout en laissant l'intérêt à 3 1/2 pour cent, de rendre les bons rachetables après 5 ans et payables en 20 ans. Il est dangereux de jeter sur la place des bons à 3 pour cent.

M. Kelly cite ce fait, que dans l'achat de plus de 108,000,000 de dollars en bons, dans l'année finissant en octobre, le secrétaire du trésor a dû payer plus de $112,000,000, ou environ 3 1/2 p. c.

M. Warner dit que le taux d'intérêt devrait être fixé à 2 1/2 p. c. Il faut bien se conformer à la nécessité des temps. Si ce bill passait, il voterait en faveur de l'amendement de M. Wood de New York.

M. Wood dit que son amendement, qui vient du comité des voies et moyens, devrait être adopté à l'unanimité. Inutile de perdre son temps en discussions sur ce bill.

M. Chaffin objecte.

M. Frye croit que la question doit être posée ainsi; faut-il pour les bons un intérêt de 3 ou 3 1/2 p. c. ou, un bon de 3 p. c., doit courir au moins 20 à 30 ans. Quiconque vote pour un bon à 3 p. c., vote pour un bon à longue échéance.

M. F. Wood trouve que M. Frye est dans l'erreur. Il appelle l'attention de ce dernier sur le rapport du secrétaire du trésor dans lequel il est dit que les certificats à courte échéance, à une échéance de moins de 10 années pouvaient être négociés à 3 p. c. Donnez au bon 3 p. c., des garanties qui le rendent acceptable et enviable, et il se négociera facilement.

M. Frye réplique qu'avant les vacances, il a voté en faveur des bons 3 pour cent; pendant ces mêmes vacances, il a vu un grand nombre d'hommes d'affaires de New York, Boston et de la Nouvelle Angleterre. Il en est arrivé à cette conclusion qu'il était impossible de négocier un bon de 3 pour cent, à moins d'une échéance de 30 ans.

Il en est arrivé à croire que la négociation de bons 3 p. c. serait un désastre. Le gouvernement n'a jamais vendu un bon 3 p. c. Aucun pays au monde n'a jamais mis sur le marché un pair un bon 3 p. c. Il est convaincu que l'on ne pourrait le placer. Un pareil essai serait pour le Congrès un désastre. Il faut laisser au secrétaire du trésor la liberté d'établir le taux à 3 1/2 p. c.

M. Keifer présente un amendement à celui de M. Woods pour fixer l'intérêt à 4 pour cent. C'est, selon lui, le taux le plus bas. A l'avenir il serait impossible de vendre des bons à un taux plus bas et de les maintenir au pair.

L'amendement est rejeté à une très forte majorité, M. Mills, Texas, dit que l'on gagnerait 100 millions de dollars à laisser la dette à 5 o/o d'intérêt et à la payer dans 5 ans que de la laisser courir 20 ans au taux de 3 o/o.

M. Wood conteste cette idée.

M. Fickton se félicite de ce que l'on n'a pas précipité la solution de la question hier. L'année dernière, on croyait ne pas pouvoir descendre plus bas que 4 pour cent, maintenant on commence à croire que l'on peut racheter des billets de l'Etat à 3 pour cent.

Il rend hommage à l'habileté financière du secrétaire Sherman qui a relevé le crédit du gouvernement.

Après une assez longue discussion la Chambre rentre en séance et rejette la proposition d'ajournement de la question. La Chambre s'ajourne après avoir entendu le rapport sur les affaires indiennes.

Comités.

Le comité des allocations de la Chambre a adopté le rapport du sous comité sur le bill des allocations indiennes.

On trouve dans les détails $1,397,300 pour l'établissement et l'entretien des indiens, et $250,000 pour le transport de leurs provisions.

Le bill d'allocation de la marine sera rapporté au comité mardi prochain.

Les achats de coton.

New York, 8—Les achats de coton par les filateurs, depuis le 1er septembre, s'élèvent à 998,840 balles, dont 920,840 par le Nord et 78,000 par le Sud.

Candidature sénatoriale.

St-Louis, 8.—Le caucus démocratique a choisi pour candidat au sénat des Etats-Unis l'honorable H. F. Cockrell, à une majorité de 115 contre 7.

Le 8 janvier au Nord.

New-York, 8—Les drapeaux des Etats-Unis flottaient aujourd'hui au-dessus du City Hall de cette ville et de Brooklyn, en mémoire de la victoire remportée par l'armée américaine sur les troupes anglaises, à la Nlle-Orléans, le 8 janvier 1815.

Le 8 janvier à Philadelphie.

Philadelphia, Pa, 8—L'anniversaire de la bataille de la Nouvelle-Orléans a été célébré, ce matin, par un meeting de l'association des vétérans de la guerre de 1812. Il n'y avait que des vétérans qui étaient accompagnés de leurs familles.

Les dégâts causés par les glaces.

Cincinnati, 8—La glace descend maintenant dans la rivière Ohio, de Pomeroy à Nord Bend.

Le vapeur général Lytle s'est brisé ce matin, et a sombré dans 7 pieds d'eau, à Covington Landing. C'est une perte de $25,000.

L'Eldorado à Portsmouth est endommagé pour la somme de $30,000. Pas d'assurances contre les pertes. On savait, à midi, que la glace avait brisé des barges au nombre de 50, dit-on. Ce désastre a eu lieu en face de Cincinnati. Elles avaient été bien solidement amarrées; mais la glace a tout brisé.

Un délégué frauduleux au Congrès.

Salt Lake City, 8—Quand on a eu les retours des élections de décembre, à Lake City, M. Allen a présenté une protestation contre l'élection de l'apôtre mormon Cannon, qui n'est pas citoyen des Etats-Unis et est partisan du polygame.

Ces faits sont notoires; par conséquent l'élection doit être renversée et l'élection doit appartenir à lui, Campbell.

M. Cannon a répondu qu'il était citoyen des Etats Unis depuis 26 ans.

Ce qu'il n'a pas été prouvé. D'ailleurs il est en contravention perpétuelle avec la loi religieuse et morale de la société. En conséquence M. H. Cambell a été déclaré élu et a reçu un certificat du gouverneur.

Etat hebdomadaire des banques associées.

New-York, 8—

Emprunts	augmentation	$6,323,550
Espèces	augmentation	3,991,000
Legal tenders	augmentation	1,030,800
Dépôts	augmentation	13,339,800
Circulation	augmentation	16,000
Réserve	augmentation	1,591,600
Les banques ont maintenant en caisse en sus des réquisitions légales		$4,319,275

Marchés étrangers.

Liverpool, 8, midi—Coton, en baisse, ventes en [illegible] 7,000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling Uplands 6 3[illegible]4, Middling Orléans 6 15/16. Recettes 12,000 balles, toutes américaines.

Futurs, faibles, Uplands Low Middling clause, livraison en janvier et février 6 3/4 à 6 23/32, février et mars 6 13/16 à 6 3/4, mars et avril 6 27/32, avril et mai 6 7/8 à 6 27/32, mai et juin 6 15/16 à 6 7/8.

Londres, 8, midi.—Consols au comptant 98 9/16, à terme 98 11/16.

Londres, 8, 12 midi—Bons des Etats-Unis 4 pour cent 115 3/8; nouveaux à 1/2 à 115 3/8.

Liverpool, 8, 2p. m.—Coton—Marché sans changement; ventes 7,000 balles, 1000 pour la spéculation et l'exportation; les ventes comprenaient 6,500 balles cotons américains. Middling Uplands 6 3/4, Middling Orleans 6 15/16.

Futurs faibles, Uplands, Low Middling clause, livraison en janvier et février 6 11/16, juin et juillet 6 29/32.

Argent, Stock, &c.

New York, 8, soir—Argent à 4 à 5, change 96 3/4 pour 60 jours; bons du gouvernement calmes et fermes; nouveaux 5's coupons à 101 1/2, nouveaux 4 1/2 coupons à 111, nouveaux 4's coupons à 112 1/8; les bons d'Etat calmes.

New York, 8—Balance de la sous trésorerie—

Espèces	$69,885,977
Currency	3,769,964

Marchés américains.

New York, 8—Coton—Recettes nettes 754, brutes 4468. Futurs fermes à la clôture; ventes 58,000 balles. Janvier 11.96 à 12.00, février à 12.11 à 12.13, mars 12.29 à 12.30, avril 12.43 à 12.44, mai 12.57 à 12.58, juin 12.68, juillet 12.77 à 12.79, août 12.83 à 12.84.

New York, 8—Coton ferme. Ventes 193 balles. Middling Uplands 12, Middling Orléans 12 1/4. Recettes nettes consolidées 17,280. Exportations, pour la Grande Bretagne 10,469 pour le Continent 4,702.

PASSES.

Port Eads, 8, midi—Vents frais du nord est. Arrivés: Steamship City of Merida, capt McIntosh, à 9 a. m., des ports mexicains, à R. A. Yorke.

Barque norvégienne Albert, capt Anderson, 60 jours du Havre, avec un chargement général, à R. Forestech.

Pas de départs.

Port Eads, 8, 6 p. m.—Forte vente du nord est. Temps couvert.

Arrivé: Steamship Algiers, capt Hawthorne, à 12.55 p. m., de New York, à Charles A. Whitney & Co.

Pas de départs.

FLEUVE ET RIVIERES.

Vicksburg, 8—Temps clair; thermomètre 50°. Montant, Edward Richardson, à 10 a. m. Pas de bateaux descendant.

Memphis, Tenn, 8 soir—Le fleuve a baissé de 2 pouces. Arrivé Harry Brown et barges, Ross de la Nlle-Orléans. Parti, Future City et John A Wood pour Caire, Commonwealth pour Vicksburg. Temps clair.

Shreveport, 8—La rivière baisse. Temps clair et froid.

Cincinnati, 8—La rivière a 23 pieds. Temps froid.

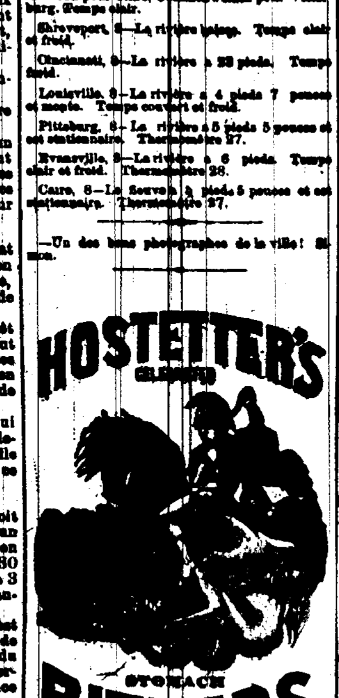
Louisville, 8—La rivière a 4 pieds 7 pouces et monte. Temps couvert et froid.

Pittsburg, 8—La rivière a 5 pieds 5 pouces et est stationnaire. Thermomètre 27.

Evansville, 8—La rivière a 6 pieds. Temps clair et froid. Thermomètre 28.

Caire, 8—Le fleuve a 8 pieds 5 pouces et est stationnaire. Thermomètre 37.

—Un des bons photographes de la ville: Simon.



Le sommeil, l'appétit et la force reviennent quand un malade dyspeptique bilieux s'est systématiquement des "Stomach Bitters" de Hostetter. En outre, comme la cervelle sympathise étroitement avec l'estomac et avec ses organes associés, le foie et les boyaux, leur désordre étant rectifié par l'action des Bitters, l'abattement moral produit par ce dérangement disparaît.

A vendre chez tous les droguistes et marchands en général.

Vins de la Californie.—L'attention des familles est appelée sur une forte quantité de vins de la Californie et autres que vient de recevoir M. Raymond Conyand, au coin des rues St Louis et Royale. Ces vins sont des meilleurs, et il nous suffit d'en nommer quelques-uns pour justifier notre assertion, aux yeux du public: Zinfandel, Claret, Hock, Angelica et Porto. M. Conyand a aussi reçu d'excellent cognac et une grande variété d'articles alimentaires, gelées, pâte de goyaves, etc.

BULLETIN FINANCIER.

Samedi, 8 janvier 1881.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
8 janvier	[Jour férié]	
Même temps la semaine dern.	[Jour férié]	
Total la semaine dernière	12,117,133 10	$45,985 53
Total la semaine précédente	10,902,313 40	956,456 67

LE MARCHE MONETAIRE continue à être fort.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce exceptionnel	9 à — pour cent
do A1	10 à — "
do seconde classe	— nominal
Prêts sur garanties collatérales	8 à 9 pour cent
Hypothèque A1	8 à 9 "
do seconde classe	— nominal

ARGENT—

¢ Argent américain (union)	98¼ à 100
do (trade dollar)	94 à 95
¢ Dollar mexicain	86¼
Doublons espagnols et Patriot	—
¢ Argent en lingot (N. Orléans)	$1 11 8/10
¢ do (Londres)	51¼

¢ En monnaie courante. ¢ L'once en monnaie courante.

HOTEL DES MONNAIES.
Exposé hebdomadaire

Dépôt d'or (onces)	144 48
do d'argent (onces)	162,292 56
Payé aux déposants	147,967 61
Expédition du Standard Dollar	132,500 00
Argent monnayé	160,000 00
Prix de l'argent en lingot, par once, pour le fin	1,11 8/10

LE CHANGE n'a pas varié.
LE STERLING est sans changement.
LES FRANCS ne montrent aucune variation.

¢ Connaissement de navire et A1 clear	477	à 477¼
¢ Traites de banques (sommes fortes)	—	à 480
do (sommes faibles)	—	à 480¼
¢ Soixante jours		
Banquiers		479
à vue		483
¢ Francs de commerce	—	à 5,21¼
¢ Traites de banques, nominales		5,28¾

¢ Soixante jours.

LE CHANGE A VUE SUR NEW YORK s'est affermi.

Nous cotons comme suit:
Les Banques tirant des chèques au pair.
Les banquiers tirant des chèques à $1,00 d'escompte par 1000.
Traites de commerce à $3 à $2,50 d'escompte par $1000 à — centre $3 à $2,50 hier.

LES ACTIONS accusent peu d'animation.

Aujourd'hui étant jour férié légal pour l'Etat, le Stock Exchange et les banques ont été fermés. Nous reproduisons les tableaux d'hier.

Vendredi 7 janvier 1881.

CONSOLIDES DE L'ETAT ET BONS A PRIME—Le tableau ci-après indique le cours des opérations à la Bourse dans les Consolidés de l'Etat et les Bons à prime, les premiers montrant quelques fluctuations et fermant à une petite variation, et les derniers aux cotes d'hier.

Aujourd'hui	Consolidés de l'Etat offre	demande	Bons à prime offre	demande
Sessions				
10 A. M.	53¾	54¼	39¾	39¾
12 M.	53¼	54	39¾	39¾
2 P. M.	53¼	—	39¾	39¾
3¼ P. M.	53¼	54¼	39¾	39¾
Clôture d'hier	53¾	54¼	39¾	39¾

VALEURS DIVERSES—Voici les dernières cotes courantes des valeurs de diverses sources authentiques:

	offre.	dem.
1re hypothèque du Chicago, St-Louis et N. O. R. R.	—	—
1re hypothèque du Jackson R. R.	—	—
2d do coupon	—	—
3d do do	—	—
1re hypothèque du Mobile & Ohio	104	—
1re hypothèque du Louisville & Nashville R. R. mobile div	103	—
Louisville & Nashville RR. direct mortg	—	—
Bons consolidés de la ville	50	—
Autres City Bonds 7's	—	—
Coupons de la ville à moitié payés	—	—
Scrip de la ville	42½	44½
Cte de police 1874	24	—
Mandats de Levée	—	—
Mandats d'Etats constitutionnels	—	90
do do ordinaires	59½	—
Coupons d'Etat dûs	—	—
Cte d'intérêt de janvier sur les Bons de l'Etat	—	—
Bons à prime tirés	144½	—
Privilège sur les Bons à prime	—	1½ 00
Louisiana 7's	55½	54¼
do 2's	51½	—
do 4's	68½	70¼
Louisiana 3's Baby Bonds	57½	57¾
Louisiana 7's à New York	53¾	—
Hypothèque du N. O. City R. R.	106½	108¼
Hypothèque du Waterwks Co xd	—	110
Act 93 Cts	34½	35¼
U. S. 4 o/o	111¼	142½
do à New York	112¼	112¼
do à Londres	116¼	—

VENTES A LA BOURSE, DE LA NLLE ORLEANS.

Bureau à 10 A. M.

25 actions Waterworks Co	$48½
3,000 Bons à prime	39¾

Bureau à 12.

100 actions du Waterworks Co	48
15 actions du Lafayette Ins Co	57
5,000 Louisiana 7's	53¾
1,000 Louisiana 3's Baby Bonds	57¾
1,815 do	57¾
4,850 do	57¾
1,000 do [V 30]	57¾

Bureau à 2 P. M.

15,000 Bons à Prime	39¾
5,000 do [V (saq. tirage et int.)]	38¾

Bureau de clôture à 3½ P. M.

36,000 Bons à Prime	39¾
5,000 do [V (saq. tirage et int.)]	38¾

Voici les dernières cotes des valeurs suivantes:

OR AMERICAIN ET ETRANGER

Argent en lingot, par once	$—	$111
Argent américain—currency		pair
Dollars de commerce	94	95
Piastres mexicaines	86¼	—
Pièces de 5 francs	—	—
Pièces de 20 francs	$3,75	—
Souverains	4,77	4.80
Pièces de 10 thalers	7,90	—
Doublons espagnols	15,40	—
Doublons patriotes	15,40	—
Doublons mexicains	15,40	—
Pièces de 20 pesos mexicaines	19,35	19.45
Or de l'Amérique du Sud	—	par poss.
20 marcs prussiens	4,60	4,70
Or de la Californie	7 08	p 0,0 cts.
Or américain, poids léger	97	pair p. p.
Or américain mutilé	—	—

NOTE—Le tableau suivant est le relevé hebdomadaire des cotes du New-Orleans Stock Exchange—3 P. M. Vendredi.

ACTIONS ET BONDS.

Banques.

	Valeur au pair	Offre	Demande
2 Canal & Banking Co	100	112	—
Citizens	100	103½	104½
2 Germania National	100	103	107
2 Hibernia National	100	100	—
2 Louisiana National	100	101	104
2 Mutual Loan & Savings	100	90	92½
2 Mutual National	100	100	—
2 N. O. National	100	128	—
2 People's	50	46¼	—
2 State National	100	100	103
2 Union National	100	98	100

Compagnies d'assurances.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Crescent Mutual Ins	100	106¼	—
Factors and Traders Ins	100	107¼	110
Fireman's	50	59½	—
Germania Insurance Co	50	94	95½
Hibernia Insurance	100	99	100
Home Insurance	40	33	34
Hope Insurance	50	60	61½
Lafayette	50	55½	58
Mercantile Mutual	100	90½	101
Mechanics' & Traders Ins	100	100	103½
N. Orleans Insurance As	50	22½	23
New Orleans Ins Co	20	57½	60
2 People's Insurance	50	26¼	28½
2 Sun Mutual Insurance	100	104¼	105½
Teutonia	100	111	—

Chemins de fer Urbains.

	Valeur au pair	Offre	Demande
2 Carrollton	100	107	110
Crescent City	100	—	60
Canal and Claiborne	100	11	—
2 New Orleans City	100	107	109
2 Orleans	50	42	—
St. Charles Street	50	59½	61

Actions Diverses.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Bienville Oil Works Co	100	120	—
Crescent City Oil Co	100	118	122½
2 L. City Slaughter House	50	20	23½
Consolidated Canal & Nav. Company	100	13½	—
Imp. Bonded Warehouse	100	25	—
Jeffer City Gas Light Co	100	—	—
Louisiana Ice Manu Co	50	38½	40
2 Louisiana State Lottery Company	100	150	200
Louisiana Oil Company	100	118	120
Leventhaus Cotton Press	100	23½	30
Metairie Cemetery	100	—	97½
2 N. O. Gas Company	100	70½	71
N. O. Waterworks Co	100	47½	48
Planters Oil Co	100	122	142
Sugar Shed Company	100	72	72
Stern Fertilizing Co	50	—	30

Nouveaux Bons d'Etat.

Louisiana Series	55¼	54¼	
" Twos	51	—	
" Fours	68½	70¼	
" Threes, Baby Bonds	57½	57¾	

Bons de Ville.

	Echéance	Offre	Demande
Premiums, Issued 1875		39¾	39¾
Premiums drawn number	—	145	—
Consolidated	1892	50	53¼
Issued 1852			
Waterworks	1890	—	—
Wharf Improvement, Issued 1872	1890	—	—

Bons Divers.

	Echéance	Offre	Demande
Canal & Claib. St. r. mort	1890	—	105
City Slaughter H mortgage	1881	—	—
New Orleans, St Louis & Chicago R. R.			
Tennessee Ban	1897	—	—
1st Consol Mortgage	1897	111	115
2d Mortgage	1907	86	—
Jack. R. R. 1st mort	1886	108	—
Jack. R. R. 2d mor coup	1890	112	—
Jack. R. R. 2d mor. debt B	1890	112	—
Miss. Cen. R. R. 1st mort	1884	—	—
Miss. Cen. R. R. 2d mort	1886	—	—
St Charles Hotel 1e mort	1880	—	—
N. O. City RR 1e mort	1902	107¼	108
N. O. Waterworks Co mor	1908	110	—

Certificats et Warrants.

	Offre	Demande
State Warrants—1880, Constitutional	85¼	86½
do Ordinary	62	—
Levee warrants	—	—
Police warrants, 1874	—	—
" " 1875	24	26
" " 1876	—	—
Certificats d'école	31½	27
City Scrip	43	44½
Half paid Coupons	30	48
January 1879. In't Co. State Cons	63	—
Certificats émis en vertu de la l'acte 93 de 1880	34½	35¼
Coupons d'Etat non payés	71	75

1 Avec Dividende. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Consumer's Issues. 6 New Stock.

BULLETIN COMMERCIAL.

Samedi soir, 8 janvier 1881.

COTON.—Les ventes aujourd'hui embrassent 3700 balles à des prix irréguliers n'exigeant aucun changement dans nos cotes.

Nous donnons aussi les chiffres et le rapport de l'Exchange comme ci-dessous:

BASE DE CLASSIFICATION AMERICAINE.

Cotes générales.	Cotes de l'Ex.	
Inferior	5½@ 7¼	
Low ordinary	7¾@ 8	8
Ordinary	8 @ 9¼	9¼
Strict ordinary	9@ 9½	[illegible]
Good ordinary	10 @10¼	10¼
Strict good ordinary	10¼@10¾	
Low middling	10⅞@11	11
Strict Low middling	11¼@11¼	
Middling	11¼@11¾	11¾
Strict middling	11¾@12	
Good middling	12¼@12¾	12½
Middling fair	12¾@13¼	13¼
Fair	13¾@13¾	

Aujourd'hui à midi le middling était coté: à Galveston 11⅞, à Mobile à 11¼, à Savannah à 11¾, à Charleston à 11¾, à Wilmington à 11¼; à Norfolk à 11⅞; à Baltimore à 11⅞ à 12; à New York à 12; à Boston à 12⅛, à Memphis à 11⅛, à Augusta à 11¼, à Philadelphie à 12⅛, à Cincinnati à 11⅞ et à St-Louis à 11⅛.

L'Exchange rapporte ventes 6,200 balles y compris 300 hier après 2.30 P. M.

—ETAT DU MARCHE AU COTON—

		Balles
Stock en main le 1er septembre 1880		32,197
Arrivé depuis le dernier état	4,385	
Précédemment	1,020,891	1,025,276
Total		1,057,473
Exporté aujourd'hui	700	
Exporté précédem	769,107	769,807
Stock en main, etc		287,666
Stock (même temps l'année dernière)		310,725

Reçu depuis hier soir 3645 balles comme 8441 samedi dernier et 9850 l'année dernière.

TABAC.—Le marché continue à être calme.

Les Cuttings grades sont en demande à des prix pleins et cotés à 4¾ à 7c pour lugs et 7 à 14 pour leaf. Pour les autres qualités nous cotons comme suit:

Low lugs	@ 4½
Good	4¾@ 5
Low leaf	5¼@ 5½
Medium	6¼@ 7
Good et Fine	7½@ 9
Selections	10 @12

SUCRE—Reçu ce matin 1590 boucauts et 278 barils. Exporté 1705 boucauts et 1270 barils. Bonne demande et prix fermes. Les rapports des plantations ne sont pas favorables et la récolte sera moins bonne qu'on ne l'espérait. Toute la recette a été vendue.

Bons cotons:

	la livre
Inferior	4½@ 5¼
Common	4¾@ 5
Good common	6¼@ 6½
Fair	6½@ 6¾
Good fair	6¾@ 6¾
Fully fair	@ 6¾
Prime	@ 6¾
Strictly prime	@ 6¾
Choice open kettle	7@ 7¼
Seconds	5¾@ 7¼
Jaune clarifié	7¾@ 8
Gray Clarified	7¾@ 8
Off white clarifié	8¼@ 8¾
Choice whites clarifié	@ 8¾
Standard white en barils	8¾@ 8¾

MELASSE—Reçu ce matin 5412 barils. Exporté 2755. La demande a fléchi sans aucun changement notable dans les prix. Toute la recette a été vendue.

Nous cotons:

	le gallon
Common	23@35
Centrifugal	23@40
Fair	35@37
Prime	41@43
Strictly prime	44@48
Choice	@47
Fancy	50@51

FARINE—Reçu ce matin 267 barils. Rien n'est attendu par le fleuve avant une semaine. Le stock en mains est faible et on s'attend à une bonne demande aussitôt que les chemins seront praticables en ville et à la campagne, vendu 1235 barils dont 35 à $5.20, 100 et 100 à $5.50, 100 et 100 à $5.60, 50 à $5.65, 25 à $5.70, 50 à $5.75, 200 et 125 à $6, 25 et 50 à $6.12½, 25 à $6.20, 100 et 150 à des conditions particulières.

Nous cotons:

	le baril
Fine	3,00 @3,25
Superfine	3,50 @3,75
Single extra	3,75 @4,00
Double extra	4,00 @4 25
Treble extra	4,37½@4,50
Family extra	4,87½@5,12½
Choix	5,37½@5,62½
Fancy	5.75 @6,00

MINNESOTA.

Baker's grades	5.75 @6 00
Patent	6,25 @8,00

Aux marchands et grossiers 25c de plus.

VIANDES SALEES SECHES—Bon approvisionnement d'épaules et calme: elles se vendent à 4⅜c loose et 4½c packed; nous cotons clear rib sides à 6¾ loose et 6⅞ à 7c packed, clear sides à 7¼c. long clear sides à 6.85c.

Au détail épaules à 4⅞c, clear rib sides à 7¼, clear sides à 7½.

BŒUF—Le bœuf se vend western à $9.00 à $10 le baril et $5.00 le demi-baril. Fulton Market à $— 25 le demi baril.

JAMBON—Bon approvisionnement. Nous cotons: choice sugar cured canvassed small size à 10¼c, medium average à 10c large size 9¼ à 9½, uncanvassed à 9½c.

GRAISSE—Nous cotons en tierçons raffiné à 9c; prime steam 8¾c. en barillets à 9⅛c. en seaux à 9⅜ à 10c.

Au détail il faut payer ½c de plus.

BACON—Les épaules sont calmes et se vendent à 5½ clear rib sides 7¾ à 8c, clear sides à 8 à 8¼c.

Au détail épaules à 5¾c, clear rib sides à 8⅛c, clear sides à 8¼c.

BREAKFAST BACON—Bon approvisionnement et calme à 9¼ à 10c la livre.

PORC—Le vieux mess se vend en petits lots à $12.75, le nouveau à $13.25. Au détail vieux à $13, nouveau à $13.75.

WHISKEY—Nous cotons le whiskey de l'ouest supérieur à $1,10 le gallon. le rectifié de l'ouest ordinaire à $1,10, de choix à $1.13 Bourbon suivant $1 25 à $1 50 straight $1.75 à $3.50, selon l'âge et la qualité.

MAIS—Faible approvisionnement et bonne demande; les prix ont fléchi de 1c le boisseau, vendu 600 sacs blanc mêlé et mêlé à 58c, 300 blanc à 59c et 300 blanc à 60c le boisseau.

MAIS EN GRENIER—Pas de stock en mains.

Le mêlé No 2 est coté à arriver à 52 à 53c, et le blanc à 53 à 54c le boisseau.

BLE—Pas de stock en mains. Le red winter No 2 se vend à arriver à $1.17 à $1.18 le boisseau.

AVOINE—Bon approvisionnement et prix en faveur des acheteurs; vendu 1200 sacs à 43c et 300 à 50c le boisseau.

SON—L'approvisionnement est matériellement réduit et ferme, vendu 100, 108 et 200 sacs à $1 les 100 livres.

FOIN—Faible approvisionnement et bonne demande, vendu 100 balles prime à $26, 200 choix à $26 le tonneau.

MOUSSE—Calme. Nous cotons la mêlée à 2½c. la noire à 3½c la livre.

VOLAILLES—Nous cotons:

	la douz.
Grosses volailles de l'ouest	$ @$ 5.00
Poules	@ 5.00
Canards	@ 5.00
Oies	@ —
Dindes	12.00@ 14.00

ŒUFS—Nous cotons les œufs de l'ouest à 28 à 32c la douzaine, ceux de la Louisiane à 32 à 35c.

POMMES DE TERRE—Nous cotons les pommes de terre de l'ouest à $2.50, les pommes de terre du nord à $2.75 le baril; les échalotes à $4.25 à $4.50, les pommes ordinary à $2.50 choice à $3, les choux à $5 à $10 les 100 têtes, la choucroute à $12 le baril.

BEURRE—Nous cotons western creamery fancy 32 à 33c, do choice 30. New York creamery fancy 31 à 32c. do dairy choice 24 à 25c, do dairy prime à 20 à 22c. do good 17 à 18c, western dairy choice 24 à 25c. do prime 20 à 22c, do good 16 à 18c do fair 14, western low grades 12, western Rolls choice 18 à 22c.

CAFE—Marché calme. Stock en premières mains [illegible] sacs, en mains des marchands [illegible].

Nous cotons pour les cargaisons:

	la livre
Ordinaire	11 @11½
Fair	12 @12¼
Good	12½@ 13
Prime	14 @14¼

Pour le détail:

Ordinaire	11¼@11½
Fair	12½@13¼
Good	13½@14
Prime	14¼@14½

Stock comme renvoyé par M. E. Cottraux pour les télégrammes suivants de Rio Janeiro du 1er janv. et de New York du 3 janv. 1881 Reçu 50,000 sacs. Achats pour l'Europe 16,000, pour les Etats-Unis 45,000, prix 7,400, stock 120,000 sacs, change 22¼, moyenne de la réception quotidienne 10,000 sacs.

RIZ—Bon approvisionnement et calme. Reçu jusqu'à aujourd'hui 160,914 barils contre 76,[illegible] l'année dernière.

Nous cotons:

	la livre
Clean No. 2	@3
Common	4 @4¼
Ordinary	4¼@4¾
Fair	5 @5¼
Good	5¼@5¾
Prime	5¾@6
Choice	@6¼

RIZ BRUT Coté à $2,25 à $4,25 le baril.

SEL—Nous cotons: $1,00 à $1,25 le sac pour coarse, $1,40 à $1,45 le fin, Turks Island 30 à 35c, sel de table en paniers 3 à 7c pièce, selon la grandeur.

PEAUX—Aux abatteurs:

Steer hides, 70 livres et au-dessus	—	@ 7¼
do au-dessous de 70 livres	—	@ 6
Kips, 14 à 30 lbs	—	@ 7¼
Peaux de veaux, pièce	50	@75
Green salted de la campagne, par lb	—	@ 8¼
Dry Flint	—	@12
Dry Salted	—	@11
Peaux endommagées 2/3 du prix	—	@ —

SUIF—

Prime City rendered par lb	— @ 6½
Country	— @ 5¼

CORNES—

Cornes de bœuf, pièce	— @ 6
do vaches	— @ 3

CIRE D'ABEILLE—

Prime Jaune, par lb	20 @21

LAINE—

Lake par lb	@30
Louisiane	@28½
Burry	12 @15

DOUVES EN CHENE—Nous cotons: Extra pipe 56 pces $165@$170; extra pipe 56 pces $125@$140 light pipe 56 pces $105@$110; extra boucauts 48 pces $120@$125; extra clarets $90 @$100. Les douves en chalands, $100@$120 suivant leur qualité.

CHARBON—Le Pittsburg se vend aux bateaux à 55c la barrique à 37½ à 40c, au détail à 75c le baril et $7.50 le tonneau. Alabama au détail à 70 à 75c le baril et $7 le tonneau.

MATERIAUX de CONSTRUCTION TONNELLERIE, &c.

Tableau de prix fourni et corrigé par Lhote & Co, vieux Basin. (Nous le publions en anglais pour ne pas nuire à l'exactitude des termes).

	per M feet
Framing Lumber cut to sizes, Pine	$15 à 18 00
Promiscuous Scantling	12 00
Tongue and Grooved Pine Flooring, 1¼	$22 50 à 25 00
" " Pine Ceiling, ¾	14 00 à 15 00
Gallery Flooring, Pine, 1¼	$20 00
" Cypress, cut to lengths	$45 00
Weather Boards, Pine, rough	$15 00
" Cypress	$25 00
" Pine dressed	$16 à 18 00
" Cypress dressed	$20 00
Dressed Shelving, Pine	$30 00
" Cypress	$30 à 35 00
Dressed Base Boards, Pine	$30 00
" Cypress	$30 00
Cypress Shingles, 20 inch	$3 75@4 25
Plastering Laths	$1 75
Wharf Timber, per running foot	10c

SASHLIGHTS AND DO.

Size of lights.	Thickness of sash.	Size of 2 light wind'ws width, h'ght.	Price of each per pair.	Price of blinds pr pair Glazed.
8x10	1¼	2. 4¼ 5.10	$ .50	$1.26 $1.50
10x12	1¼	2.10¼ 4. 4	.55	1.70 1.60
10x14	1¼	2.10¼ 5. 2¼	.60	2.10 2.25
10x15	1¼	2.10¼ 5. 4¼	.75	2.65 2.50
10x16	1¼	2.10¼ 5.10¼	.80	2.75 2.70
10x18	1¼	2.10¼ 5.10¼	1.00	2.90 3.00
10x18	1¼	2.10¼ 6. 7	1.10	2.90 2.55
11x16	1¼	3. 1¼ 5.10¼	1.18	2.80 2.75
12x16	1¼	3. 4¼ 5.10¼	1.15	2.90 4.00

All Sash made plain. For Sash Checked and Rung add 20 cents per pair. All Blinds made Half Rolling, except otherwise ordered, and 1¼ inches longer than Sash.

Size.	Thick.	Price
2. 6x7.0	1¼	$2 10
2. 8x7.0	1¼	2 20
2.10x7.0	1¼	2 25
2.10x7.6	1¼	2 50
3. 0x7.0	1¼	2 60
3. 0x7.6	1¼	2 70
3. 0x8.0	1¼	3 00

LUMBER.—YARD PRICES.

We quote:

	Per M feet
Yellow pine for building	
Furnished to Sizes up to 6x8 22	
Do do ov	13 00@14 00
Boards, or 6x8 and 22 feet long, mostly merch.	
1, 1¼ and 1½x12 merch.	14 00@16 00
Sheathing	9 00@11 00
Weather board rough	14 00@15 00
"	15 00@16 00
Flooring, dressed 1¼ merch	22 00@25 50
" " " clear	30 00@35 00
" " " Gallery	35 50@40 00
" " ¾ merch	22 00@25 00
Ceiling " ¾ do	12 00@15 00
" " " clear face	18 00@20 00
Shelving dressed both sides	18 00@20 00
Base	16 00@18 00
Cypress.	
Sills, fence posts, Sleepers, etc	22 00@25 00
Boards 1, 1¼, 1½ & 2 inch, prime	
seasoned	30 00@32 50
Do de choice	35 00@40 00
Shingles	Per M
20 inch, clear	4 00@ 4 25
" merch	3 50@ 4 00
Plastering laths	1 75@ —

Marché aux Bestiaux.

Opérations de la semaine.

	Arrivé.	Vendu.	Stock.
Bœufs du Texas	658	785	54
Veaux	829	717	162
Cochons	735	265	470
Moutons	400	400	—
Vaches à lait	39	24	25

PRIX DES BESTIAUX

Bœufs du Texas, sourés en main, de choix, par liv. brute..... @ 4½
do inférieure..... 3½@ 4
do do do..... 2½@ 3
do do do..... 2 @ 2½
Bœufs du Texas, choix, par tête..... $ — 25@$30
do 1re qualité..... $20@$24
do 2e do..... $14@$18
do 3e do..... $6@$10
Cochons, 1re qualité, par lb brute..... 4½@5
do 2e do..... 3½@4
do 3e do..... 3 @3½
Moutons, 1re qual., par tête..... $1 50@$3
do 2e do..... $ 2 50@$ 3 10
do 3e do..... $ 2 00@$ —
Vaches laitières, 1re qualité par tête..... $45 00@$75 00
Vaches laitières, 2me qualité, par tête..... $40 00@$50 00
Vaches du Texas, choix, par tête..... $ — @$ —
Veaux, 1re qualité par tête..... $5 00@$ 9 00
do 2e do..... $5 00@$ 7 00
Veaux d'un an, 1re qualité, par tête..... $ 8.50@$10 00
Veaux d'un an, 2e qualité, par tête..... $ — @$ 8 00

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Le tableau de prix qui suit nous est fourni par MM. Alford, Bettis & Co, 121 rue Baronne:

Chevaux communs	$ 60 à	$110
Bons chevaux de trait	110 à	160
Chevaux de monture et de voiture	150 à	200
Mulets petits et communs	75 à	125
Mulets pour rizières	150 à	180
Mulets, qualité moyenne	120 à	160
Bons mulets pour habitations	175 à	220
Mulets de choix pour ville et chemin de charbon	210 à	240

NAVIGATION FLUVIALE.
Départs de bateaux à vapeur

LUNDI, 10 JANVIER 1881

Plaquemines....WHISPER, à 5 P. M.
Whit'ane....BELLE, à 12 M.
Bas du fleuve....DAISY, à 8 A. M.
Bas du fleuve....ALVIN, à 8 A. M.
Bayou Sara....E. J. GAY, à 5 P. M.
Donaldsonville....CHEROKEE, à 12 M.
Bas du fleuve....SUNBEAM, à 10 A. M.

BULLETIN MARITIME.

SAMEDI, 8 JANVIER 1881.

EXPEDIES EN DOUANE.

Steamship (ang) Widdrington, Biggs, Hambourg
Goelette Nellie Baker, Otis, Tuxpan
Steamship Guesse, Morgan, Indianola

(sur lest)

ARRIVES.

Steamship City of Merida, McIntosh, Vera Cruz via les Ports Mexicains
Steamship Algiers, Hawthorn, New York
Barquentine Gem, Richardson, Boston
Navire (ang) Narwal, Weston, Bagnes
Barque (ital) Gennarino, Lubrano, Marseille
Barquentine (amér) Wm R Dietz, Endicott, Rio de Janeiro
Goelette Sadie Wilcox, Watts, Mobile
Goelette Ruth Robinson, Miller, Rio de Janeiro
Goelette Frederick Tod, Gisano, haut du fleuve

BATEAUX A VAPEUR.

City of Augusta, Ross, de Fox Tarsand
Isabel, ——, du bas du fleuve
John W Cannon, Libano de Bayou Sara
St Mary, O'Pry, du bas du fleuve
Belle, Harper, du haut du fleuve
Emma Irvine, Stein, du bas du fleuve
Tasso, McElroy, de Thibodaux

Au Nouveau Bassin

Alice, ——, de Hope Villa

MONTANT LE FLEUVE.

En attendant des ordres au bas du fleuve
Barque (norv) Albert, Anderson, Havre
Brick (autr) Ciro, Martinchich, Martinique
Goelette (amér) Silver Wing, Cook, Minatitlan

EXPORTATIONS

HAMBOURG—par steamship Widdrington: 700 balles coton, 65,000 boisseaux maïs et graines, 3500 sacs à graine.

TUXPAN—par goelette Nellie Baker, 120 pièces bois, 140 paquets bois et divers.

IMPORTATIONS.

NEW YORK—par steamship Algiers, Marchandises assorties.

Arrivages de Produits.

BEN TURREAUD—par steamer City of Augusta, 267 boucauts sucre, 263 barils mélasse, 3 sacs riz brut.

BAS DU FLEUVE—par steamer Isabel, divers à ordre.

HAUT DU FLEUVE—par goelette Frederick Tod, 51 boucauts sucre, 17 barils mélasse, 1 demi baril mélasse.

HOPE VILLA—par steamer Alice, 36 balles coton, 144 sacs graines coton.

BAYOU SARA—par steamer John W Cannon, 110 balles coton, 202 sacs graines coton, 14 sacs graines coton, 300 sacs tourteaux, 107 barils sucre, 1150 barils mélasse.

BAS DU FLEUVE—par steamer St Mary, 97 boucauts sucre, 28 barils sucre, 93 barils mélasse, 345 barils mélasse.

HAUT DU FLEUVE—par steamer Belle, 212 boucauts sucre, 327 barils mélasse.

BAS DU FLEUVE—par steamer Emma Irvine, 64 barils riz, 96 sacs riz brut.

THIBODAUX—par steamer Tasso, 17 boucauts sucre, 10 barils sucre, 507 barils mélasse, 89 sacs riz brut.

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAILROAD & STEAMSHIP COMPANY: 10 balles coton, 2500 sacs graines coton, 95 barils sucre, 360 boucauts sucre, 255 barils mélasse.

Train No 2—333 balles coton, 6 barils mélasse, 175 sacs graines coton, 3 sacs coton en graine.

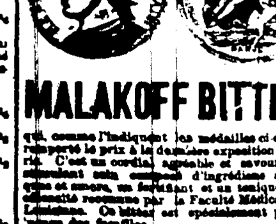
NEW ORLEANS [illegible].

Train No 2—82 balles coton, 240 sacs graines coton.

CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS R. R.: 1321 balles coton.

MEDAILLES

Décernées à l'Exposition Universelle, Paris de 1878.



MALAKOFF BITTERS

qui, comme l'indiquent les médailles ci-dessus, a remporté le prix à la dernière exposition de Paris. C'est un cordial agréable et savoureux, fabriqué avec soin, composé d'ingrédients aromatiques et un tonique d'une efficacité reconnue par la Faculté Médicale de la Louisiane. Ce bitter est spécialement prescrit contre les fièvres.

ALPH. WALZ,
96 RUE CONTI,
PROPRIETAIRE et FABRICANT

Chemin de fer de la rue du Canal, du City Park et du Lac.

Les wagons de cette ligne sont mus par une légère locomotive et vont de la rue du Canal au Fort Espagnol, sur le lac Pontchartrain; distance, environ sept milles. La voie est double d'un bout à l'autre, à l'exception de deux tronçons insignifiants. La station de départ est dans la rue du Bassin près de Canal. Les trains suivent la rue du Bassin jusqu'à la rue Bienville, la rue Bienville jusqu'à St-Patrick, St-Patrick jusqu'à la rive occidentale du Canal d'Orléans, à la jonction du Chemin de la Métairie et du Parc; ils longent ensuite le Canal d'Orléans (côté ouest) jusqu'au Lac Pontchartrain.

Pour le retour ils suivent la même route jusqu'au Parc, et le reste du parcours se fait ainsi: rue Bernadotte jusqu'à la rue Bienville, Bienville jusqu'à Claiborne, Claiborne jusqu'à Douane, Douane jusqu'à Bassin.

Ligne du Chemin du Bayou et du Marché Français.

La station de départ est la même que celle de "Levee and Barracks," rue du Canal, vis-à-vis la Douane. La même voie sert également aux deux lignes jusqu'à la rue de l'Esplanade où se trouve une voie double conduisant en ligne droite jusqu'au Pont du Bayou. Le retour s'opère par la même route, la voie du Bayou à la rue des Remparts étant commune à la ligne "Esplanade and Bayou Bridge" et à la ligne "Bayou and French Market."

Ligne des Fair Grounds et du Marché Français.

Station de départ: Levée près Dumaine. Parcours: Levée à Dumaine, Dumaine à Broad, Broad à la station de la rue Laharpe. Retour: Bayou à Laharpe, Broad à Ursulines, Ursulines au Marché Français.

Upper Magazine Line.

Station de départ: coin lower Magazine et Harmony. Les cars traversent rue Magazine sur une double voie jusqu'à la rue St. Joseph.

Chemin de fer de Pontchartrain.

Ce chemin de fer est un des plus anciens de l'Amérique: il a été inauguré il y a environ 48 ans. La voie a cinq milles de longueur et se dirige en ligne droite du Mississippi au Pontchartrain.